

Luís Aranha

LA RÁFAGA MODERNISTA de la escasa obra poética de Luís Aranha (San Pablo, 1901-Río de Janeiro, 1987) vive a la sombra de su fulgor, de su abandono y, agregaría, bajo la atadura del paternalismo de Mário de Andrade. Despunta con la generación de los poetas paulistas de la Semana de Arte Moderno y especialmente en la primera oleada de la revista *Klaxón*. Luego el ex vendedor de mostrador de droguería y recién graduado en Derecho abraza la carrera diplomática para nunca volver a la escritura. En 1984 aparece el primer libro de Aranha: *Cocktails.LC*

Poema Pitágoras

Después de un cuadro
Una escultura
Después de una escultura
Un cuadro
Antianatómico
Trazo de vida en una tela muerta
Extravagante
¡Quisiera ser pintor!
Tengo en mi gaveta esbozos de navíos
Sólo conseguí marinas
Somos los primitivos de una era nueva
Egipto arte sintético
Movimiento
Exageración de líneas
Bajorrelieves de Tebas y de Menfis

Ir a Egipto
Como Pitágoras
Filósofo y geómetra
Astrónomo
Tal vez encontrarse el teorema de las hipotenusas y
la tabla de multiplicar

No recuerdo más
Necesito ir a la escuela
El cielo es un enorme cuadro-negro
Para niños y para poetas

Circunferencia
El círculo de la luna

De Venus trazo junto a ella una tangente luminosa
que tocará algún planeta ignorado

Una línea recta
Después una perpendicular
Y otra recta
Una secante
Un sector
Un segmento

Como la Tierra que es redonda y la luna circunferencia
ha de haber planetas poliedros planetas cónicos
planetas ovoides





Corriendo en paralelas no se encuentran nunca
Trapecios de fuego
Astros describen en el cielo círculos elipses y parábolas
Los redondos se encuentran unos con otros y giran como
ruedas dentadas de máquinas

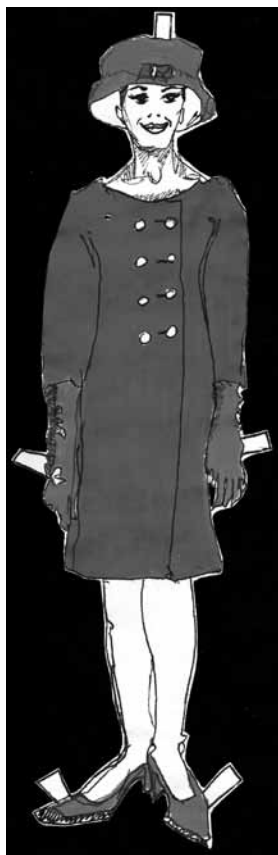
Soy el centro
Alrededor de mí giran estrellas y rotan los celestes
Todos los mundos son balones de caucho coloridos
que tengo aprisionados con cordeles en mis manos
Tengo en mis manos el sistema planetario

Y como las estrellas fugaces mudo de lugar frecuentemente
La luna por aureola
Estoy crucificado en el Crucero
En el corazón
El amor universal

Glóbulos de fuego
Hay astros tetraedros hexaedros octaedros dodecaedros e icosaedros
Algunos globos de vidrio fosco con luces dentro
Hay también cilindros
Los cónicos unen las puntas girando alrededor del eje
común en sentido contrario

Yo también me desharé en lágrimas coloridas en mi día final
Mi corazón vagará por el cielo estrella fugaz o bólido
Estrella inteligente estrella averroísta
Vertiginosamente
Envolviéndolo en la hilera de la Vía Láctea
Lancé el trompo de la Tierra
Y resuena
El movimiento perpetuo
Veo todo
Fajas de colores
Mares
Montañas
Bosques
En una velocidad prodigiosa
Todos los colores sobrepuestos
Estoy solo
Tiritante
De pie sobre la corteza resfriada
No hay más vegetación
Ni animales
Como los antiguos creo que la Tierra es el centro
La Tierra es una gran esponja que se embebe de las tristezas
del universo
Mi corazón es una esponja que absorbe toda la tristeza de la Tierra
¡Burbujas de jabón!
Los telescopios apuntan al cielo
Cañones gigantes
De cerca
Veo la luna
Accidentes de la corteza resfriada
El anillo de Anaxágoras
El anillo de Pitágoras
Volcanes extintos
Cerca de ella
Una pirámide fosforescente
Pirámide de Egipto que subió al cielo
Hoy está incluida en el sistema planetario
Luminosa
Con la ruta determinada por todos los observatorios
Subió cuando la biblioteca de Alejandría era una
hoguera iluminando el mundo
Los cráneos antiguos estallan en los pergaminos que se queman





Ir ao Egito
Como Pitágoras
Filósofo e geômetra
Astrônomo
Talvez achasse o teorema das hipotenusas e
a tabela da multiplicação

Não lembro mais
Preciso ir à escola
O céu é um grande quadro-negro
Para crianças e para poetas

Circunferência
O círculo da lua

De Vênus traço junto a ela uma tangente luminosa
que vai tocar algum planeta ignorado

Uma linha reta
Depois uma perpendicular
E outra reta
Uma secante
Um setor
Um segmento

Como a Terra que é redonda e a lua circunferência
há de haver planetas poliedros planetas cônicos
planetas ovóides

Correndo em paralelas não se encontram nunca
Trapézios de fogo
Astros descrevem no céu círculos elipses e parábolas
Os redondos encontram-se uns aos outros e giram como
rodas dentadas de máquinas

Sou o centro
Ao redor de mim giram as estrelas e volteiam os celestes
Todos os mundos são balões de borracha coloridos
que tenho presos por cordéis em minhas mãos
Tenho em minhas mãos o sistema planetário
E como as estrelas cadentes mudo de lugar frequentemente
A lua por auréola
Estou crucificado no Cruzeiro
No coração
O amor universal

Glóbulos de fogo
Há astros tetraedros hexaedros octaedros dodecaedros e icosaedros

Vasos necessários
Quem me quitaria de acreditar que os astros são balões de vidros
Cheios de gases leves que fugiram pelas janelas dos laboratórios
Todos os químicos são idiotas
Não descobriram nem o elixir da longa vida nem a pedra filosofal
Só os pirotécnicos são inteligentes
São mais inteligentes do que os poetas pois encheram o céu de planetas novos
Multicores
Astros arrebentam como granadas
Os núcleos caem
Outros sobem da terra e têm uma vida efêmera
Asteróides asteriscos,
Rojões de lágrimas
Cometas se desfazem
Fim da existência
Outros encontram como demônios da idade média e feiticeiras de Sabbath
Fogos de antimônio fogos de Bengala
Eu também me desfarei em lágrimas coloridas no meu dia final
Meu coração vagará pelo céu estrela cadente ou bólido
Estrela inteligente estrela averroísta
Vertiginosamente

Enrolando-o na fileira da Via-Láctea
Joguei o pião da Terra
E ele ronca
O movimento perpétuo
Vejo tudo
Faixas de cores
Mares
Montanhas
Florestas
Numa velocidade prodigiosa
Todas as cores sobrepostas
Estou só
Tiritante
De pé sobre a crosta resfriada
Não há mais vegetação

Nem animais
Como os antigos creio que a Terra é o centro
A Terra é uma grande esponja que se embebe das tristezas
do universo



Meu coração é uma esponja que absorve toda a tristeza da Terra
Bolhas de sabão!

Os telescópios apontam o céu
Canhões gigantes



De perto
Vejo a lua
Acidentes da crosta resfriada
O anel de Anaxágoras
O anel de Pitágoras
Vulcões extintos
Perto dela
Uma pirâmide fosforescente
Pirâmide do Egito que subiu ao céu
Hoje está incluída no sistema planetário
Luminosa
Com a rota determinada por todos os observatórios
Subiu quando a biblioteca de Alexandria era uma
fogueira iluminando o mundo

